

### 布什快来了 安保全面启动

8月8日晚,美国总统布什将带着一家人观看北京奥运会开幕式盛况,美国第一家庭的北京之行格外受到关注。昨日,记者先行探访了布什北京的人住地和即将前往的部分场馆。

布什和夫人劳拉选择的威斯汀大酒店是刚刚落成的五星级宾馆,尽管是庞大的玻璃幕墙建筑群,但一眼看上去很低调,没有高悬的“店招”和霓虹,附近的很多路人甚至都没听说过。

走近裙楼才发现,一个不显眼的牌子上用中英文写着酒店名字。转头看看入口处,发现气氛格外不一样,除了警车、使馆车,满眼皆是身穿制服、挂着胸牌的,还有戴着墨镜的,有点像美国大片里 FBI 的味道。迎着一大堆目光,记者走进旋转门,没遇到任何阻拦,据称酒店仍在照常对外营业。不过,一“转”进大厅,两个安检门严阵以待,所有的包和随身物品都要检查。此前传言,布什将入住 320 平方米的总统套房,每天的房费至少 4.8 万元。记者就此向酒店工作人员询问,对方立即“警觉”地否定了,“没听说多少钱,不过肯定不是这个数。”至于布什在酒店期间还将享受哪些服务,对方一概表示“不太清楚”。为了迎接布什的入住,美国特勤局的工作人员早已蹲点工作,将安保工作做得严严实实。

另外,布什北京之行还要去的一个地方是位于五棵松的篮球馆。8月10日,他将在此观看美国篮球队与中国篮球队的比赛。据说,届时场馆的安保也将全面升级。特派记者 郑春平 (快报北京电)

### 奥运会期间 举办武术比赛



武术运动员展示套路 快报记者 洪波 摄

新华社北京 8 月 5 日奥运专电 (记者 赵仁伟 孟娜) 记者 5 日从北京奥运会主新闻中心举行的新闻发布会上获悉,“北京 2008 武术比赛”将于 8 月 21 日至 24 日在北京奥林匹克体育中心体育馆举行。

国际武术联合会秘书长、中国武术协会主席王筱麟介绍说,比赛设套路 10 枚金牌、散手 5 枚金牌,将有来自世界五大洲 43 个国家和地区的 128 名男女运动员参加比赛。按照规定,每支队伍在 15 个比赛项目中只能参加 8 个项目。



陈凯歌回答尖锐问题(本报传真图片)



开幕式总导演张艺谋(资料图片)



谭盾解读颁奖仪式音乐 快报记者 洪波 摄

# 陈凯歌：输给张艺谋 我并不沮丧

昨天下午,著名导演陈凯歌做客国际新闻中心,接受媒体采访,话题是当代中国电影。但记者们的兴奋点,显然都在奥运会开幕式和张艺谋身上。昨天,陈凯歌似乎心情大好,面对尖锐的问题,他一一化解,还在现场秀了一把流利的英语。

## 谈张艺谋 “我心里祝愿他”

陈凯歌最近很忙,他正在拍摄大片《梅兰芳》,目前已经进入后期制作阶段。来到记者面前,陈凯歌起先一脸严肃,但面对记者们一个又一个尖锐问题时,陈凯歌反而笑了,不知道是不是因为《梅兰芳》销路大好,还未制作完成,就已经收到百万美元的定金。

说到陈凯歌,自然绕不开一个人,那就是张艺谋。都是中国第 5 代导演的翘楚,张艺谋这次是开幕式的总导演,而陈凯歌只是艺术顾问。对此,记者问道:“你的内心是否感到沮丧和落寞?”

这一尖锐的问题,引来现场阵阵笑声,陈凯歌自己也乐了,他没有回避,甚至夸赞这个问题问得好,“就奥运会的问题,我和相关领导沟通过。在中国举办奥运会集合了太多的情感,带着百年来中国人民积淀下来的情感,其中有悲伤,也有骄傲。所以我认为奥运会开幕式应该是中国的‘国家大典’。即便不能成为奥运会开、闭幕式的导演,只要能参与就是个人的荣幸,我会为此感到骄傲和自豪。”

陈凯歌这次是艺术顾问,但他坦言开幕式他没做什么工作,“雅典奥运会,一位导演总负责这样的模式取得了成功,所以北京也沿用了这种模式。”对于张艺谋,陈凯歌告诉记者:“我心里面一直祝愿张艺谋能把足以代表中国文化艺术水准的事情办好。”

## 谈开幕式 “有电影的影子”

与陈凯歌面对面,话题自然绕不开开幕式,刚刚有人提到这个词,陈凯歌便一本正经地说道:“受奥组委的邀请,我看过开幕式的彩排,但我与奥组委签订了保密协议,不能涉及这个话题。”

这个回答自然无法令人满意,记者们继续追问,“您觉得开幕式更像哪部大片,是《无极》《赤壁》还是《满城尽带黄金甲》?”听完这个问题,陈凯歌又笑了,实在拗不过去,他还是透露了一点内幕,“奥运会开幕式里面有很多壮阔的场面,运用了声、光、电等多种表现语言,有电影的影子,但它又不是一部电影。开幕式需要电影的手段和这种壮阔的场面,这也是为什么选电影导演的原因。”

采访现场,陈凯歌还秀起了流利的英语,

只要是外国记者提问,他全部用英语回答,甚至同声翻译有翻得不当的地方,他还特地指了出来。当路透社记者请陈凯歌回答关于斯皮尔伯格放弃奥运会艺术顾问一职和所谓西藏问题时,陈凯歌掷地有声地回答:“斯皮尔伯格先生和我认识很久,他是个好人,放弃奥运会艺术顾问是他个人的决定,与政治无关。西藏问题好像不应该在这种场合提问。所有中国人都知道,西藏是中国领土的一部分。”说完,场下掌声雷动。

## 谈奥运 “让我百感交集”

陈凯歌在北京长大,奥运会能在北京进行,让他百感交集,“那天当我看到《一个人的奥林匹克》的片花,突然有点激动,刘长春独自一人参加奥运,让我百感交集,心悅诚服。”

陈凯歌说:“我年轻时也曾是篮球运动员,从小就热爱体育,在美国拍姚明的短片时,我曾对他讲:‘我身高不如你,但是对体育的热爱不逊于你。’北京奥运在家门口举行,我感觉很振奋,衷心希望这届奥运会能圆满成功。”

特派记者 吕远 (快报北京电)

解密

## 让我们聆听 “金声玉振”

——谭盾详解奥运会颁奖仪式音乐

这里有中国民族乐曲“茉莉花”,还有湖北曾侯乙编钟的原声,还有玉磬的声音,还有来自上海城隍庙牌匾的灵感,更有古老中国哲学的折射……著名作曲家谭盾 5 日向记者详细解读了由他主创的北京奥运会、残奥会颁奖仪式的音乐。

### 颁奖仪式音乐由四部分组成

奥运会的颁奖仪式音乐分别由标志颁奖仪式开始的标志音乐、获奖运动员入场时的人场音乐、颁奖音乐以及退场音乐四部分组成。北京奥运会、残奥会颁奖仪式音乐由谭盾与中国人民解放军军乐团创作员王和声共同创作完成。

在标志音乐中,谭盾以湖北曾侯乙编钟的原声与玉磬的声音融合交响乐的演奏,形成“金玉齐声”“金声玉振”的宏大音乐效果,与北京奥运会“金玉良缘”的设计理念一致;入场音乐的创作者王和声采用交响乐配器,节奏鲜明,给人欢快、激昂的感觉;而在颁奖音乐中,谭盾将“茉莉花”的曲调,融合了编钟与玉磬的激越之声,营造运动员接受加冕时的庄严、隆重和神圣氛围;谭盾创作的退场音乐的曲调欢快、轻松、节奏明快。

谭盾还与瑞典音乐家罗伯特·威尔斯共同创作北京奥运会、残奥会体育展示标志音乐,在比赛开始前大屏幕宣传片、运动员上场、比赛转场等很多环节播放,时间大约 45 秒。

### 选择“茉莉花”源于其国际认知度

当被问及为何选择“茉莉花”作为颁奖音乐曲调时,谭盾说,他们一开始便要寻找一个具有中国符号、中国民间特色、中国人精神传统体现的音乐符号,经过群策群力,认为“茉莉花”是最好的代表。因为从香港回归到北京的申奥宣传片都将“茉莉花”这个旋律变成一种符号。这位第 73 届奥斯卡最

佳原创音乐奖获得者说,在颁奖音乐最开始时用了“茉莉花”的原形,之后立刻转为荣耀、高贵、礼仪的状态,进入“金声玉振”的状态。录制这段音乐也充满了时空交错的意味。

由于曾侯乙编钟是 2400 年前的文物,这次录制使用的是从湖北声像博物馆借来的资料录音。而 100 多件玉磬是 2008 年完成的。谭盾说,2008 年用安徽的灵璧和湖北的荆州采集的玉石做的一套玉磬演奏的声音,跟 2400 年前的原件编钟的声音结合起来,这真是“金玉良缘”。

### 音乐的灵感来自城隍庙牌匾

音乐的灵感来自哪里呢?谭盾说,他为冠军们做音乐,为自己特别崇拜的英雄做音乐,如果能够找到中国精神文化的源头该有多好。冠军是如何形成的?就是思想和精神的平衡达到极致的状态。得到了冠军以后,他们回馈于社会的什么东西是什么呢?谭盾觉得还是社会的平衡、精神的平衡。

他有一天和家人到上海豫园喝茶,看到城隍庙牌匾上书写着“金声玉振”四个字,虽然“金声玉振”并非指音乐,但体现了中国最传统的和谐、融合、共存、共振的理念,也代表了中国哲学美好的一方面,也让他找到了灵感。

新华社记者 马向菲 孟娜